

Artikel 5. – Toepassing van de bepalingen van het Voorafgaand reglement

De aangiftes bedoeld in artikel 1 van dit reglement “G” zijn onderworpen aan de bepalingen van het Voorafgaand reglement. De termen en begrippen die in dit reglement “G” worden gebruikt, hebben de betekenis die er in het Voorafgaand reglement wordt aan gegeven.

Brussel, 17 mei 2022.

Tim HERMANS
Directeur en Secretaris

Pierre WUNSCH
Gouverneur

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 30 juni 2022.

De Minister van Financiën,
V. VAN PETEGHEM

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[C – 2022/15587]

2 DECEMBER 2021. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 46 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 2 december 2021 tot wijziging van artikel 46 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering (*Belgisch Staatsblad* van 15 december 2021).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[C – 2022/15587]

2 DECEMBRE 2021. — Arrêté royal modifiant l'article 46 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant la réglementation du chômage. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 2 décembre 2021 modifiant l'article 46 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant la réglementation du chômage (*Moniteur belge* du 15 décembre 2021).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST BESCHÄFTIGUNG, ARBEIT UND SOZIALE KONZERTIERUNG

[C – 2022/15587]

2. DEZEMBER 2021 — Königlicher Erlass zur Abänderung von Artikel 46 des Königlichen Erlasses vom 25. November 1991 zur Regelung der Arbeitslosigkeit — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 2. Dezember 2021 zur Abänderung von Artikel 46 des Königlichen Erlasses vom 25. November 1991 zur Regelung der Arbeitslosigkeit.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST BESCHÄFTIGUNG, ARBEIT UND SOZIALE KONZERTIERUNG

2. DEZEMBER 2021 — Königlicher Erlass zur Abänderung von Artikel 46 des Königlichen Erlasses vom 25. November 1991 zur Regelung der Arbeitslosigkeit

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Erlassgesetzes vom 28. Dezember 1944 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer, des Artikels 7 § 1 Absatz 3 Buchstabe i), ersetzt durch das Gesetz vom 14. Februar 1961, und § 1septies Absatz 3, eingefügt durch das Gesetz vom 25. April 2014;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 25. November 1991 zur Regelung der Arbeitslosigkeit;
Aufgrund der Stellungnahme des Geschäftsführenden Ausschusses des Landesamtes für Arbeitsbeschaffung vom 20. Mai 2021;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 7. Oktober 2021;

Aufgrund des Einverständnisses der Staatssekretärin für Haushalt vom 27. Oktober 2021;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 7.411/1 des Staatsrates vom 30. November 2021, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

In der Erwägung, dass die Beteiligung des Kultursektors an den Arbeiten der Berufungsinstanzen für die Ausarbeitung einer Kulturpolitik und für die Stützung von Stellungnahmen in Bezug auf die Vergabe von Zuschüssen von wesentlicher Bedeutung ist;

In der Erwägung, dass diese Beteiligung, wenn sie die Gewährung von Anwesenheitsgeldern impliziert, derzeit nicht mit der Regelung der Arbeitslosigkeit vereinbar ist, in der der Sozialschutz für Arbeitnehmer im Kultursektor im Rahmen der Bestimmungen des sogenannten "Künstlerstatuts" organisiert ist;

In der Erwägung, dass dieses besondere Statut für diese Arbeitnehmer den Sozialschutz darstellt, der für die Ausübung ihres Berufs und die sich daraus ergebenden Tätigkeiten, wie die Mitwirkung in kulturellen Beratungsgremien, erforderlich ist;

In der Erwägung, dass künstlerische Berufe von Unsicherheit geprägt sind, insbesondere durch den Wechsel von Zeiträumen mit und ohne Entlohnung, Kurzzeitverträge oder pro Auftrag vergütete Tätigkeiten und durch eine Vielzahl von Arbeitgebern;

In der Erwägung, dass diese Situation ein Hindernis für die Mitwirkung bestimmter Mitglieder darstellt und das ordnungsgemäße Funktionieren der Beratungsgremien des Kultursektors verhindert;

Dass in diesem spezifischen Kontext zwingend vorzusehen ist, dass die Teilnahme an den Arbeiten der Beratungsgremien keine Arbeit im Sinne der Regelung der Arbeitslosigkeit darstellt und dass die in diesem Rahmen erhaltenen Anwesenheitsgelder unterhalb einer bestimmten Obergrenze nicht als Vergütung im Sinne der Regelung der Arbeitslosigkeit angesehen werden können;

Auf Vorschlag des Ministers der Arbeit

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - In Artikel 46 des Königlichen Erlasses vom 25. November 1991 zur Regelung der Arbeitslosigkeit, zuletzt abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 10. September 2019, wird § 3 durch eine Nr. 7 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"7. einem Mandat als Mitglied eines Beratungsgremiums in den Kultursektoren, das von den Gemeinschaften aufgrund der Dekrete, die diese Sektoren regeln, bestimmt wird, oder einem Mandat als Mitglied der durch das Programmgesetz (I) vom 24. Dezember 2002 eingesetzten Künstlerkommission bis zu einem Gesamtbetrag von 1.225,32 EUR pro Jahr für ein oder mehrere Mandate.

Das Mandat wird gemäß den vom Landesamt festgelegten Regeln zum Zeitpunkt des Antrags auf Leistungen oder später gemeldet, spätestens am letzten Tag des Kalendermonats, der auf den Kalendermonat folgt, in dem das Mandat erstmals im Laufe eines Monats ausgeübt wurde, für den Arbeitslosengeld beantragt wird.

Der Betrag von 1.225,32 EUR ist gemäß den in Artikel 113 festgelegten Regeln an den am 1. Juni 1999 geltenden Schwellenindex 103,14 (Basis 1996 = 100) gebunden."

Art. 2 - Vorliegender Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 3 - Der für Arbeit zuständige Minister ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 2. Dezember 2021

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Arbeit

P.-Y. DERMAGNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[2022/204470]

20 JULI 2022. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 86, § 3, gewijzigd bij de wetten van 22 augustus 2002, 29 maart 2012 en 7 mei 2019;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten;

Gelet op de adviezen van het Beheerscomité van de uitkeringsverzekering voor zelfstandigen van de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, gegeven op 15 december 2021 en 23 maart 2022;

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[2022/204470]

20 JUILLET 2022. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 86, § 3, modifié par les lois des 22 août 2002, 29 mars 2012 et 7 mai 2019;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants;

Vu les avis du Comité de gestion de l'assurance indemnités des travailleurs indépendants du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donnés les 15 décembre 2021 et 23 mars 2022;